

## العجائبي في قصص صهيل المجرة في صفحة النهر

\* م.د. عبدالخالق سلمان جميّان

تأريخ القبول: ٢٠١٢/١١/٧

تأريخ التقديم: ٢٠١٢/٣/١٠

توطئة:

تهيمن سمة العجائبي على مجموعة قصص (صهيل المجرة في صفحة النهر)، إذ رصدت هذه السمة على مستويات عدة من بنية النص لعل أبرزها: العناوين، والشخصيات، والحدث، والفضاء.

حاول القاص الفهادي من خلال استثمار العجائبي في العناوين لفت انتباه المتلقى إلى إيجاد مقاربه لمناخ القص الذي ينبع من جهة، ومن جهة أخرى توسيع الأفق التأويلي للنص عبر فتح الطريق إلى المعنى الرمزي ولاسيما عبر أولى العتبات النصية.

كشف البحث عن طغيان الشخصيات العجائبية على المتن الحكائي في قصص المجموعة، وإزاء هذا الطغيان نجد تنوعاً كبيراً في تقديم الشخصيات العجائبية، إذ نلمح في المتن الحكائي الشخصيات فوق الطبيعية إلى جانب الشخصيات الطبيعية العجائبية بأنواعها كافة، ويمكن أن نرجع سبب هذا التنوع في الشخصيات العجائبية إلى اختلاف المضامين التي تعالجها قصص المجموعة، فلا شك أن المضمون القصصي يؤدي دوراً فعالاً في انتقاء العناصر الأساسية للقصة والتي من ضمنها الشخصيات.

رصد البحث تبني القاص الفهادي إستراتيجية خاصة في تقديم الحدث العجائبي تكمن في افتتاح السرد القصصي بحدث طبيعي أقرب ما يكون إلى الواقع من الخيال إلا أنه يباغت المتلقى في وسط أو ختام القصة ببروز الحدث العجائبي محدثاً نوعاً من المفاجأة، وهو بهذا الأسلوب يعمل على زيادة تماهي المتلقى بالنص القصصي.

\* المعهد التقني / الموصل.

وتلامس قصص صهيل المجرة في بعض النصوص مساً قوياً الفضاءات العجائبية، ونجد أن الزمن حقق عجائبيته في قصص المجموعة عبر هتك التسلسل المنطقي المألف، في حين حقق المكان عجائبيته من خلال اعتماد القاص على أسطرته.

تكشف النظرة المتأملة في المجموعة القصصية "صهيل المجرة في صفحة النهر" للدكتور علي كمال الدين الفهادي عن سمة أخذت شكل التواتر في قصص المجموعة كلها، تتمثل هذه السمة في الاستناد على العجائبي *fantasy* في تشكيل السرد القصصي، وبذلك يكون الدكتور الفهادي قد جعل العجائبي البؤرة الإنسانية التكوينية في خطابه الفني لرؤيه العالم، وعلى هذا الأساس سيحاول هذا البحث بعد الوقوف على الأبعاد التحديدية لمفهوم العجائبي في النقد الحديث استقراء ملامح هذا الاستثمار في المجموعة القصصية.

العجائبي شأنه شأن كثير من المصطلحات النقدية الحديثة من ناحية إثارته لإشكالية تحديدية، إذ تتبلور هذه الإشكالية في تعدد واختلاف الأبعاد الموضوعة التي يرسمها النقاد لهذا المفهوم، فالعجائبي عند تدوره يكتفى "التردد الذي يحسه كائن لا يعرف غير القوانين الطبيعية. فيما يواجهه حدثاً فوق طبيعي حسب الظاهر"<sup>(١)</sup>، ونلحظ أن مفهوم العجائبي هنا يأخذ صورة الحالة الانتقالية القصيرة التي يمرّ بها المتلقي والمتمسّمة بالتردد قبل أن ي Prism أمره باختيار أحد الجنسين اللذين يتوضّلُهما العجائبي وهما (الغرير، والعجيب) ، وبهذا الصدد يقول تدوروف: "حالما يختار المرء هذا الجواب أو ذاك، فإنه يغادر العجائبي كيما يدخل في جنس مجاور هو الغرير أو العجيب"<sup>(٢)</sup>، ولا شك أن تدوروف قد سعى إلى تضييق أفق هذا المفهوم كثيراً عندما ربطه بزمن التردد، ونجد روحي كايوا يقف على طرف النقيض من تدوروف عندما يوسع حدود أفق هذا المفهوم، فـ "هو فوضى..." وتنزيق ناجم عن إفحام لما هو مخالف للمألف وتقريراً لغير المحتمل، في العالم الحقيقي المألف، إنه قطيعة للانسجام الكوني، إنه المستحيل الآتي إلى الفجأة"<sup>(٣)</sup>، ويأتي تعريف ت.ي.أبتر للعجائبي في خط مواز لتحديد كايوا إلا أنه يتسم بدقة أكبر، إذ يرى أن العجائبي

(١) مدخل إلى الأدب العجائبي، ترفيتين تدوروف، ترجمة: الصديق بوعلام: ٤.

(٢) المصدر نفسه: ٤٤.

(٣) ينظر: شعرية الرواية الفانتاستيكية، شعيب حليفي: ٣٧.

خرق للقوانين الطبيعية والمنطق عن طريق خلق عالم له منطقه الخاص، إلا أنه يعكس جوانب من منطقتنا أو قوانيننا المألوفة<sup>(١)</sup>، فهنا يسلط أبتر الضوء من جهة على العلاقة الوثيقة التي تربط العجائبي بالواقع ، ويكشف من جهة ثانية طبيعة العجائبي الذي يقوم على الخرق للمألوف والعادة.

يذهب البحث مع التحديد الذي استقرأه محمد عناني للعجائبي- الذي بدوره يتماشى مع تحديد أبتر- إذ يراه يتجسد في القص بكل فعل خارق عن الطبيعة يقع خارج حدود المنطق والعادة ويعتمد على شطحات الخيال<sup>(٢)</sup>، ولا شك أن انتقاء هذا التحديد يجعل البحث يتجاوز عن بعض الفروقات الجزئية غير مهمة يضعها النقاد لهذا المفهوم النقدي ويركز على الجوهرى فيه المتمثل في هتك حدود الواقع وتمزيق ستار المألوف من ناحية، ومن ناحية أخرى يسمح بالنظر إلى العجائبي على أنه طريقة في الحكي عمادها خارق والمدهش والغريب، وهذا بدوره يؤصل لهذا المفهوم، إذ يدخل الإرث الأدبى العربى القديم المطبوع بهذا الطابع مثل؛ ألف ليلية وليلة، ورسالة الغفران في نطاقه.

إن استخدام العجائبي في القص لا يأتي غاية في حد ذاته، وإنما وسيلة لتحقيق غاية أخرى أو بالأحرى غايات آخر لعل أبرزها يمكن في أن ارتکاز المبدع على العجائبي يمنه مساحة واسعة وان كانت ظلية للبوج عما لا يمكن البوج به خوفا من سلطة سياسية، أو اجتماعية، أو دينية، إذ إن العجائبي هو" عرض المكتوب بطريق فنطازية" ، عندما يبدل الكاتب المواضيع السياسية والاجتماعية ويعرضها بطريق تهكمية ساخرة وهو بهذا النوع يزيح الرغبة الممنوعة لديه بأخرى مقبولة اجتماعيا وعرفيا"<sup>(٣)</sup> فضلا عن ذلك يمثل استخدام العجائبي أحد المساعي الجادة لتطوير القص العربي في هذه المرحلة عبر تكسير قوالب الكتابة الواقعية التقليدية الrittie من جهة، وتشكيل حاضنة عربية تستمد دفأها من الموروث الأدبى العربى بدلا من الحاضنة الغربية التي نشأت القصة العربية منها من جهة ثانية،

(١) أدب الفنتازيا مدخل إلى الواقع، ت.ي.أبتر، ترجمة: جبار سعدون: ١٠.

(٢) ينظر: المصطلحات الأدبية الحديثة دراسة ومعجم انجليزي - عربي، محمد عناني: ٢٩

(٣) العجائبية في الرواية العربية من عام ١٩٧٠ إلى نهاية عام ٢٠٠٠، فاطمة بدر حسين، أطروحة دكتوراه، كلية التربية للبنات، جامعة بغداد، سنة ٢٠٠٣: ٨.

فالنص العجائبي" يطمح إلى تأسيس هوية ثقافية وفنية ورؤيوية مضادة تعيد تشكيل خطاب سردي بديل يضع الواقعي إلى جانب الغرائي، والتاريخي إلى جانب المعاصر، والغنائي إلى جانب الملحمي، والوثائقي إلى جانب الحلمي، والصوفي إلى جانب المادي<sup>(١)</sup>.

لا يمكن أن نغفل ونحن نتحدث عن غايات استثمار العجائبي في النص القصصي عن الدور المهم الذي يؤديه هذا الاستثمار في إطار المتلقي، فالعجائبي يحقق" الإمتاع والانجداب لدى المتلقي، فالمتعة والجذب خصيصة وميزة مهمة من ميزات العجائبي"<sup>(٢)</sup>، ويتم ذلك الإمتاع والانجداب عبر فتنة المتلقي وإثارة فضوله بكل ما هو خارق وعجيب.

#### ١- العنوان العجائبي :

بعد العنوان العتبة الأولى التي من خلالها يلج المتلقي إلى النص الأدبي، وهو على قدر كبير من الأهمية، إذ يمثل الشرارة الأولى لانطلاق سيرورة التأويل والإطار الجامع لهذا التأويل، فالمتلقي "يدخل إلى العمل من بوابة العنوان متأنلا له، وموظفا خلفيته المعرفية في استطاق دواله الفقيرة عددا وقواعد تركيب وسياقا، وكثيرا ما كانت دلالية العمل هي ناتج تأويل عنوانه"<sup>(٣)</sup>، ولا شك أن القاص الفهادي كان على دراية تامة بالدور الأساسي الذي يؤديه العنوان في رسم ملامح الفضاء التأويلي للنص القصصي، ولا ضير هنا أن نستشهد بكلامه في هذا المجال، إذ يقول: " فقارى العمل الأدبي والنفي يعتمد اعتمادا كبيرا في قراءته على التوهج الذي يشعله عنوان العمل ليضيء جوانب العمل الأدبي كله... بيد أن للرواية في عنوانها شأن آخر فاسمها بمثابة البذرة التي تحوي مورثات الشجرة وتحفي أسرارها وخصائصها وجنسها وثمرها وذورها وساقانها وفروعها وورقها وثمرها"<sup>(٤)</sup>، ولعل أول ما يستوقف قارئ مجموعة قصص الفهادي هو تجلّي العجائبي في عناوين

(١) المجموع والمسكوت عنه في السرد العربي، فاضل ثامر: ٩٣.

(٢) العجائبية في رواية ليلي ألف ليلة لنجيب محفوظ، مروءة محمد نجيب إبراهيم، أطروحة دكتوراه، كلية الآداب، جامعة الموصل، سنة ٢٠١٠ م: ٨.

(٣) العنوان وسيميويтика الاتصال الأدبي، محمد فكري الجزار: ١٩.

(٤) توهج المتن في العنوان في رواية (السيف والكلمة) لعماد الدين خليل، علي كمال الدين الفهادي، وقائع المؤتمر الثاني لكلية التربية الأساسية، جامعة الموصل، سنة ٢٠٠٨: ٧٩-٨٠.

المجموعة، ولا ريب أن هذه العناوين قد صيغت بدقة متناهية، وقد جاء بروز العنصر العجائبي فيها بهدف لفت انتباه المتلقى إلى إيجاد مقاربة لمناخ القص في المجموعة كلها، والذي يرتكز - دوره - على العجائبي، إذ إن "العناوين إما أن تكون محاور جاذبة لإبعاد وجزئيات النص أو العمل أو مقاربة لفظية لمناخه"<sup>(١)</sup>، فإذا وقفنا على العنوان الرئيس للمجموعة القصصية الذي يرد على الغلاف (صهيل المجرة في صفحة النهر) نجده يسطع بضياء العجائبية، وتنهض عجائبيته عبر قيامه على الخلط المعتمد لعناصر تتنمي إلى حقول دلالية شديدة التباعد، فـ(الصهيل) وهو صوت الفرس ينتمي إلى عالم الحيوان، وـ(المجرة) من المفاهيم التي تتنمي إلى عالم الفضاء الكوني في حين تستدعي (الصفحة) عالم الكتب وما يتصل بالكتابة، أما (النهر) المتكون من الماء فينتمي إلى الطبيعة.

لا شك أن هذا العنوان عبر عجائبيته يفتح الطريق إلى المعنى الرمزي الذي يستوعب أفقاً واسعاً من التأويلات، ولعل أبرزها يكمن في مقاربتيْن؛ أولاهما (عامة) بمعنى أنها لا تعتمد على المتن الحكائي لإحدى القصص في تأسيسها وتنص على أن هذه القصص التي انضمت تحت هذا العنوان ما هي في حقيقتها سوى رؤية إبداعية استمدت بصيرتها من تجربة حياتية واسعة عميقـة، إذ يمثل (الصهيل) صوت القاص الذي يحمل عبق الأصالة والجمال والتفرد، وقد اكتسب بعده تأملياً فلسفياً عميقـاً عندما أضيف إلى (المجرة)، ويحمل انعكاس هذا الصهيل على صفحة النهر دلالـات سريان نبض هذه التجربة الحياتية في جسد الكتابة الإبداعية.

أما المقاربة الثانية (الخاصة)، فتستمد تشكيل ملامحها من إحدى قصص المجموعة، وهي قصة (هشيم وأمل) التي تدور أحداثها حول أديب ناقد يلتقي في إحدى الفعاليات الثقافية بمراسلة إعلامية يخوض معها تجربة حب غير أنها تختفي بعد انتهاء الفعاليات الثقافية، ومن هنا تبدأ معاناته، إذ يحاول بكل ما يمتلكه من وسائل الاتصال بالمحبوبة غير أنه يجد دائمـاً الطرق مسدودة أمامه إلا أن ما يزيد معاناته وعذاب هذا الأديب هو اللقاء العرضي للمحبوبة الذي يكشف له أن تجربته العاطفية ما هي في حقيقتها سوى إحدى المغامرات العبنية العابرة عند المحبوبة، ونجد تجلـى ملامح العنوان في أحد المقاطع الختامية للقصة،

(١) أبواب ومرايا مقالات في حداثة الشعر، خيري منصور: ١١٥.

الذي يتحدث عن تحول الأغنية التي غناها الحبيبان إلى أغنية مصورة، إذ يقول القاص في وصف مشاهدها: "غابت الشمس وظهرت النجوم وأفلت وأفل القمر، لكنه طوال ليته لم ينم، كانت مشاعره تتراوح بين ألم ساقه وصوت ناي متقطع عميق يناغي البدر والنجوم، بدا أول سنا للفجر، ثم غردت طيور الغابة، وسمع صوت صهيل لجود أصيل عن بعد، تحامل على ساقه وعصاه وانحدر صوب النهر الذي كان هو الآخر يرسل مياهه العذبة نحو الشرق، تراقصت أشعة الشروق على صفحة النهر"<sup>(١)</sup>، فالصهيل هنا يمكن أن يعبر عن صوت الضمير أو الصديق الذي يؤدي دور المنبه أو المنفذ المنتشر من الركون إلى اليأس أو القنوط من الأمل، ويمثل الشروق وانعكاس أشعة الشمس على صفحة النهر البداية الجديدة المفعمة بالأمل والقادرة على تجاوز الماضي بكل آلامه وسلبياته وإحباطاته.

لو انتقلنا إلى عناوين القصص التي احتضنتها المجموعة نجد أن زخمها العجائي تشكل إما عبر العجيب المبالغ مثل؛ (صفات في سماء الأقصى)، و(سيدة النور والفرس الأصيل)، و(ملمة النهر)، و(سيدة الأبراج)، أو من خلال استحضار الكائنات فوق الطبيعية فيها مثل؛ (حورية وادي الظهر).

#### ٤- عجائب الشخصية

تعد الشخصيات أحد أبرز أركان القص، وعلى هذا الأساس انصبت عناية المناهج النقدية القديمة والحديثة على هذا الركن الأساس إلا أن ثمة فرقاً جوهرياً في زاوية النظر، إذ تنظر المناهج النقدية القديمة إلى الشخصيات داخل العمل القصصي على أنها ذاتاً أو كيانات سيكولوجية، في حين تعدّ المناهج النقدية الحديثة - ابتداءً من البنوية - الشخصيات مجرد ممثلين لهم وظائف محددة في البنية السردية<sup>(٢)</sup>، ومن هذا المنطلق الجديد للدور الذي تؤديه الشخصيات في القص نجد أن الشخصيات العجائبية - غالباً - ما تستثمر أو توظف للكشف عن "عن أزمة الإنسان المعاصر"<sup>(٣)</sup> و التعبير عن همومه وآلامه.

(١) صهيل المجرة في صفحة النهر، علي كمال الدين الفهادي: ٩٤.

(٢) ينظر: قراءات في الأدب والنقد، شجاع مسلم العاني: ١٢٣.

(٣) العجائب في رواية الطريق إلى عدن، فيصل غازي النعيمي، موقع الناقد عمر الطالب على النت: ٣.

إن الشخصيات العجائبية إما أن تكون (شخصيات فوق طبيعية) مثل؛ الملائكة، والجان، والشيطان، أو (شخصيات طبيعية) تنقسم بدورها على قسمين؛ الأول شخصيات إنسانية إلا أنها فقدت أبرز صفاتها الإنسانية مثل المسوخ، والثاني شخصيات غير إنسانية، وتشمل؛ الحيوانات، والنبات، والجماد، وتظهر هذه الشخصيات بصورة عجائبية عندما تكتسب البعد البشري كالقدرة على الكلام، أو عندما تستحضر في النص بصورة خرافية خارقة.

تترعرع قصص سهيل المجرة بالشخصيات العجائبية، ونلحظ أن القاص الفهادي عمد إلى استثمار أنواع الشخصيات العجائبية كافة، ولعل هذا التنوع سببه يعود إلى اختلاف المضامين التي تعالجها قصص المجموعة، فلا شك أن المضمون القصصي يؤدي دوراً فعالاً في انتقاء العناصر الأساسية للقصة والتي من ضمنها الشخصيات، وسيحاول البحث من خلال هذا المحور الوقوف عند أبرز الشخصيات العجائبية وكيفية تمظهرها في متن سهيل المجرة.

#### أ- الشخصيات فوق الطبيعية :

يرى تودوروف أن وجود الشخصيات فوق الطبيعية أحد ثوابت الأدب العجائبي، ويثير تساؤلاً عن جدواً استحضار مثل هذه الشخصيات في النص القصصي، ونراه يحاول أن يجيب بترجح سبين، إذ يقول: "فهي ترمز إلى حلم بالقوة من ناحية، ونقوم مقام سببية ناقصة من ناحية أخرى"<sup>(١)</sup>، ولا يخرج - غالباً - القاص الفهادي عن هذا الإطار في استخدام مثل هذا النوع من الشخصيات العجائبية، ففي قصة (زفاف على دجلة) نرصد تجلي الشخصيات العجائبية فوق الطبيعية متمثلة بـ(الجن) وقد جاء استثمارها في نطاق التعبير عن الحلم بالقوة، "قال الغرباء: انتظروا، امكثوا فنحن أصدقاء نحن إخوة لكم، نظر كل منهم إلى صاحبيه. قال الغرباء لا تخافوا نحن من أولاد الجن نسكن دجلة يسعدنا ما يسعدكم، ويسوؤنا ما يسوؤكم، نرى أكثر مما ترون ونسمع أكثر مما تسمعون، ها قد أذن المؤذن لصلوة الفجر ولن تسمعوا نداءه لأنكم في الماء "<sup>(٢)</sup>.

(١) مدخل إلى الأدب العجائبي: ١٠٩ .

(٢) سهيل المجرة في صفحة النهر: ٩٩ .

لو عدنا إلى الحقبة التي كتب بها هذا النص نجدها حقبة مأزومة سياسياً، إذ تتسم بالضعف والخذلان والانكسار، فالوطن واقع تحت سيطرة الاحتلال وحشى غاشم ، ولعل هذا ما دعا المبدع إلى استحضار الشخصيات فوق الطبيعية، فمخيلة القاص كانت بحاجة إلى تحقيق قوة معادلة لقوة الآلة العسكرية للاحتلال، ونجد الاستعانة بالعجائبي عبر الشخصيات لا يخدم إقامة توازن القوى فحسب، وإنما لتحقيق الطمأنينة في نفس القاص وإرسال إشارة قوية إلى المتلقى مضمونها انتصار الحق، فلا شك أن حضور الجن هنا جاء مستمد من الموروث الأدبي القديم ولاسيما ألف ليلة وليلة ورسالة الغفران، إذ يصور هذا الموروث غالباً الجن كائنات محبة للخير مساعدة للإنسان ومساندة للحق<sup>(١)</sup> فضلاً عن السجل التاريخي الديني الذي يكشف عن أن هذه الكائنات غالباً ما تصطف إلى جانب الحق ضد الباطل عند وجود فريقين متحاربين، ومنه قوله تعالى: "وَحُشِرَ لِسْلَيْمَانَ جُنُودُهُ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالْطَّيْرِ فَهُمْ يُوزَّعُونَ"<sup>(٢)</sup>.

## ب-

## الشخصيات الطبيعية (الإنسانية وغير الإنسانية):

تعد المرأة من أبرز الشخصيات الإنسانية التي اكتسحت بالحلة العجائبية في قصص صهيل المجرة، ونجد أن تفعيل الجانب العجائبي في شخصية المرأة – غالباً – ما وظفه القاص الفهادي للتعبير عن أن المرأة ما هي إلا حلم صعب المنال، وقد طبع السرد القصصي هذه الشخصية الإنسانية بالطبع العجائبي عبر محوريين؛ الأول من خلال إعطائهما صفات مبالغ بها وصلت إلى حد تشبيهها بالكائنات فوق الطبيعية، "رأيت شبح امرأة أو سحر امرأة لا أدرى من كانت ولعلي أعرفها، ثياب بيض شفافة يداعبها هواء البحر على شرفة القصر فتعطي وهجا مضينا من سيدتها التي ترتديها، هي ثياب شفافة لكنها بعد المسافة تشف عن امرأة تحتوي سحراً لا جسداً حسبتها أول الأمر جنية تسكن القصر"<sup>(٣)</sup>.

(١) ينظر: ألف ليلة وليلة، سهير القلماوي: ٤٤، ١، رسالة الغفران، أبو العلاء المعري، تحقيق: إبراهيم اليازجي : ٧٥.

(٢) سورة النمل، الآية: ١٧.

(٣) صهيل المجرة في صفحة النهر: ٦.

لا شك أن القاص هنا يعتمد على الطريقة التحليلية في تقديم هذه الشخصية القصصية العجائبية، إذ يأخذ هذا التقديم شكل الوصف التام على لسان القاص الذي نلمح من خلاله حالة التردد والشك إزاء تثبيت هوية المرأة (رأيت شبح امرأة / سحر امرأة / لا أدرى / على أعرفها)، إذ تشكل هذه الحالة المشعرة بالإرباك العنصر الممهد والمبشر للمنتقى بعجائبية الشخصية، والركن الأول المزعزع لقناعته بان السارد إزاء وصف المرأة بحزمة من الخوارق (فتعطي وهجا مضيئاً من سيدتها / تشف عن امرأة تحتوي سحراً لا جسداً) لينتهي الوصف بتأكيد عجائبية المرأة عند مقاربتها أو تشبيهها بالكائنات فوق الطبيعية (الجن).

أما المحور الثاني الذي اعتمد القاص لإضفاء سمة العجائبية على شخصية المرأة، فقد تشكل من خلال (الم BX)، ففي قصة (البأس والطربدة) تتجلى لنا عملية الامتساخ في شخصية المرأة ، إذ تبرز هذه الشخصية بصورة شخصية متحوله وغير قارة عبر امتساخها الجسدية المستمر "هي مثلي تتشكل امرأة أو فرساً أو غزاله أو قطة وقد ضبطها الشيخ متلبسة بهيأة امرأة متشكلة عنزاً جبلية بدت غزاله فلم يسعفها الوقت للإفلات من الشيخ قالت ذلك وغادرت تتمخطر بخطو فرس، أمسك ذراع صديقه ليلفت نظره إلى ما بهره من جمالها وقولها فارتدى ببصره نحوها فإذا بها قد اختفت وغابت عن الأنظار" (١).

النص هنا يعكس بوضوح صورة (الم BX) التي تصيب المرأة، وقد أبرز هذه الصورة عبر التحول المستمر لهيئتها فهي تارة فرساً، وتارة ثانية غزاله ، وثالثة قطة...وهذا، ولاشك أن هذا الامتساخ للمرأة كشف عن إمكانية كون المرأة التي تتحدث عنها القصة هي امرأة غير حقيقة، بل هي ترميز إلى حلم صعب التتحقق أو المنال.

ثمة تنوع كبير في الشخصيات العجائبية غير الإنسانية، إذ نعثر في المتن الحكائي لقصص صهيل المجرة على الشخصيات الحيوانية، والشخصيات النباتية، وشخصيات الجمامد، ولعل من أبرز الشخصيات العجائبية غير الإنسانية في قصص صهيل المجرة هي (الفرس/ الجواد)، إذ لا نكاد نلمح لهذه الشخصية حضوراً في المتن القصصي إلا وقد اتسمت بالبعد العجائبي.

(١) المصدر نفسه: ٣٨.

ففي قصة (الجواب والرأي) تتجلى بقوة عجائبية هذه الشخصية غير الإنسانية عندما يعمد القاص إلى أسطرتها فيجعلها حلقة الوصل بين سلالتي البشر والخيول، إذ يقول القاص: "منذ بدء الخليقة خرج إلى البر جواد خلق من قطرات البحر وإشراقة النور وقبضة من تراب الأرض، نفخت فيه الروح فاستوى أصيلاً بين سلالتي الخيول والبشر ، في عينيه شعاع البرق، وفي جسده عرق البحر".<sup>(١)</sup>

نجد أن الملامح الأسطورية في هذا المقطع تتبلور على صعيدي الشكل والمضمون، فمن ناحية الشكل نلاحظ أن القاص يتعمد محاكاة لغة الأساطير في رسم المشهد الوصفي، أما من ناحية المضمون نلحظ تبلور بوتقة من نصوص غائبة أسهمت في تشكيل شخصية (الجواد) العجائبية، فمنها دينية ولاسيما عندما يتحدث القاص عن خلق الجواد، وأخرى تجمع بين ما هو تاريخي وما هو أدبي، إذ يمكن مقاربة جواد الفهادي بالثور المجنح المعتراف عليه في الحضارة الآشورية القديمة، وكذلك بشخصية (الميناتور)<sup>(٢)</sup> المعروفة في النصوص الأدبية الغربية القديمة، غير أن ما يحسب للقصاص هو عدم الامتثال لنسق هذه النصوص الغائبة أي بالوقوف عند حدود الاستدعاء الآلي والتمثيل الجامد لها، وإنما تجاوز إطارها وادخلها في مجال إعادة الإنتاج عبر منح (الجواد) دلالات جديدة متعددة بعيدة كل البعد عن إطار النصوص الغائبة، ولعل من ابرز التأويلات التي ترشحها المحددات النصية للجواد بعد طليه بالصبغة العجائبية هي دلالة الحرية .

### ٣. الحدث العجائبي :

بعد الحدث المحفز الأساسي للحكى في القص، ويكتسب الملامح العجائبي عند صياغته صياغة خاصة تعمل على منحه نوعاً من الغرابة والدهشة، إذ يستثمر الحدث القصصي في عملية "إحداث التعجب والغرابة والانفعال مما يجعله متيناً بتلبسه ما هو فوق طبيعي، وظهوره بمظاهر متعددة"<sup>(٣)</sup> تسمح بتعرية الواقع المرصود بصورة غير مباشرة أو فاضحة،

(١) المصدر نفسه: ٥١.

(٢) الميناتور وحش أسطوري نصفه ثور والنصف الآخر رجل. ينظر: الأساطير اليونانية، أمين سلامة: ١٢٧.

(٣) شعرية الرواية الفانتاستيكية: ٤٦.

ولو وقنا على البنية التأسيسية لسيرورة تشكل الأحداث في قصص صهيل المجرة وكيفية نمو الحدث العجائبي فيها نجد أن القاص الفهادي يعتمد أسلوب افتتاح السرد القصصي بحدث طبيعي اقرب ما يكون إلى الواقع من الخيال إلا أنه يباغت المتلقي في وسط أو خاتم القصة ببروز الحدث العجائبي محدثاً نوعاً من المفاجأة، وهو بهذا الأسلوب يعمل على زيادة تماهي المتلقي بالنص القصصي، فالعجائبي " باختراقه بنية الحدث الواقعي إنما يفرض لوناً جديداً من القراءة وضرراً جديداً من القراء الذين يتولون إلى منتجين فعالين لدلالة السرد ذاته، ومشاركين إيجابيين - وغير سلبين أو استهلاكين - للفعل القصصي والإنساني"<sup>(١)</sup>، وذلك لأن بروز الحدث العجائبي في الوسط أو الخاتم يشكل نقطة توقف لاسترجاع مجريات القص من أجل إيجاد رابط منطقي يحقق التواشج الدلالي بين ما هو واقعي وعجائبي، ولا شك أن هذا الأمر يجعل المتلقي أكثر تماهياً في القص.

قصة (ملمة النهر) التي " تعالج المعاناة الإنسانية لطرف في معادلة الحب العراقية (المرأة والرجل) في ظل فترة الحصار والحروب"<sup>(٢)</sup> تسير مجريات أحداثها في إطار واقعي طبعي إلا أن المتلقي يتفاجأ في نهاية القصة ببروز حدث عجائبي يثير الدهشة والاستغراب، إذ يقول القاص: "... وانهم مطر كثيف علينا أغضنا عيوننا حتى كفت السماء، نظرنا حولنا وقد أشرقت الأرض والنهر والغابة، والماء يقطر من أوراق الشجر ومنا، فتحت ذراعي فانتقضت انتفاضة الوعول تطايرت قطرات المطر على الأرض فنبت من كل قطرة طفل .. أدهشنا ما رأينا دهشة كادت تخرج أعيننا من محاجرها قالت: أنظر إنه البعث ! قلت: هو النشور ! صحنا معاً: أ هي الساعة !؟ قال وليد أفصحه الإلتباس من نسل الأرض: قامت ساعة النهر ولم تشعروا بها ساعة كنتما متعانقين: نظرنا حولنا تلفتنا لم نجد غير النهر والنور"<sup>(٣)</sup>.

لاشك أن اختتام القصة بهذا الحدث العجائبي يجعل المتلقي يتوقف ليفتح حواراً مع النص أساسه إعادة تقييم المجريات السابقة من أجل إيجاد حاضنة واحدة تجمع الواقع

(١) المقامو والمكبوت عنه في السرد العربي: ٩٩.

(٢) ملامح فنية في قصص الفهادي، احمد جار الله ياسين، موقع وكالة أنباء عراقيون الثقافية على النت: ٤.

(٣) صهيل المجرة في صفحة النهر: ٢٩.

بالعجائبي، ونلحظ هنا أن مخيلة القاص الفهادي اتجهت نحو الموروث الديني الإسلامي في بلورة هذا الحدث العجائبي، فهو يتشكل عبر تشرب وامتصاص قصتين من هذا الموروث وهما؛ قصة البعث والنشور وقصة سيدنا المسيح (عليه السلام)، إذ تنص قصة البعث والنشور على أن الله ينزل مطرًا من السماء على الأرض لمدة أربعين يوماً تنبت منه أجسام الموتى<sup>(١)</sup>، أما قصة سيدنا المسيح (عليه السلام) فتستحضر من خلال صورة الطفل المولود الذي يستطيع الكلام، وفي هذا توجيه مباشر نحو إحدى معجزات المسيح (عليه السلام) المتمثلة في قدرته على الكلام وهو طفل صغير في المهد ﴿فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَاتُلُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَيِّبَةً﴾<sup>(٢)</sup> ﴿قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ أَتَنَزَّلَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي بَارِكًا أَنَّ مَا كَسَّنَتْ وَأَنَصَّنَتِي بِالصَّلَوةِ وَالرَّكْوَةِ مَا دَمَتْ حَيًّا﴾<sup>(٣)</sup> ﴿وَبَرَّا بِوَلَادِي وَلَمْ يَجِعَلِنِي جَبَارًا شَقِيقًا﴾<sup>(٤)</sup> ، ومن المؤكد أن هذا الحدث العجائبي الخاتمي يعمل على شحن النص الفصصي بطاقة إيحائية كبيرة، إذ يفتح الأفق التأويلي للنص نحو قرب انفراج الأزمة والأمل بعد أفضل.

تعد ظاهرة التحليق في الفضاء للكائنات غير قادرة على ذلك من أبرز الأحداث العجائبية التي نجدها تتكرر في القصص العجائبية عامة، إذ تشكل هذه سمة إحدى ملامح القصص العجائبية<sup>(٥)</sup>، وهي تتجلى بوضوح في مجموعة قصص صهيل المجرة، إذ نعثر عليها في أكثر من نص، ففي قصة (سيدة النور والفرس الأصيل) التي تعالج موضوعاً اجتماعياً ذا بعد سياسي معالجة فنية إبداعية تتمثل بلغة شعرية وسرد محكم وعوالم خاصة تتأرجح بين الواقع والرؤى الحلمية، إذ تسلط الضوء على الواقع الاجتماعي اليمني وتحديات الأعراف والتقاليد التي تقف عقبات أو مصدات أمام رياح كل رغبة في التغيير أو الثورة، ونجد من بين الأحداث العجائبية التي تحتضنها هذه القصة ظاهرة التحليق العجائبية، إذ نرى (الفرس) في هذه القصة تحمل المرأة وتطير بها، "إذا الفرس تطير كالبرق على الأمواج المتكسرة على شاطئ عدن والماء يحيطها بهالة من الرذاذ والضباب والمطر، كانت

(١) ينظر: نزهة المجالس ومنتخب النفائس، عبد الرحمن بن عبد السلام الصفوري: ٢ / ١٨٩ .

(٢) سورة مريم، الآية: ٢٩-٣٢ .

(٣) ينظر: العجائبية في الرواية العربية من عام ١٩٧٠ إلى نهاية عام ٢٠٠٠ : ٣٧ .

الفرس سريعة كالخيال السابح سرعة إيقاع متواافق بقائمتين قائمتين والسيدة على صهوتها تلقي ثيابها قطعة قطعة<sup>(١)</sup>.

في قصة (حورية وادي ظهر) التي ستناولها بشيء من التفصيل في المحور اللاحق نجد أن الملامح الصورة العجائبية لبطلاتها تكمل بامتلاكها القدرة على الطيران " كان شعاع القمر بدرا قد ملأ المكان ، ظارت بجناحي ثوبها محلقة فوق سماء صنعاء ، غاب البدر ولم يمكن من رؤيتها ، أوشك الفجر على البزوغ بيد أنه يعالج بعسر شق ظلام الليل الحالك لينشر خيوطه استعدادا لإشراقة"<sup>(٢)</sup>.

يحمل الطيران العجائبي للمرأة هنا النص شحنات ترميزية كثيفة تتمرکز في غياب القيم والمعاني التي تعبر عنها المرأة عن أرض اليمن فضلا عن إيحاءات سمو وارتفاع هذه القيم.

#### ٤. الفضاء العجائبي:

نقصد بالفضاء هنا الحيز الزمكاني الذي تؤسسه البنية السردية في القص، إذ يشكل الفضاء في القص الأرضية الجامحة والمنظمة لمجريات سلسلة الأحداث، وثمة حقيقة لا يمكن إنكارها تجاه ما يعكسه الفضاء في النص الأدبي عامة تتص على (ذاتية) الفضاء، وذلك لأن "التبشير عن الشعور بالزمان والمكان يرجع إلى تجربة المعبر نفسه، وإحساسه الداخلي بهما، وإدراكه الحقيقي لهما"<sup>(٣)</sup>، ويبدو أن عجائبية الفضاءات القصصية تتحقق من خلال هذه الذاتية، إذ تطلق هذه الذاتية يد مخيلة المبدع وتمنحها الحرية الواسعة في عملية خلق وتشكيل فضاءات بعيدة كل البعد عن الواقع تتسم بالغرابة وتثير الدهشة في نفس المتنلقي.

تلامس قصص صهيل المجرة في بعض النصوص مساً قوياً الفضاءات العجائبية، ولعل أقوى هذه الملامة تتحققها قصة (حورية وادي ظهر)، لذا سنقتصر في هذا المحور على الوقوف عليها متناولين الزمن أولا ثم ننتقل إلى المكان.

(١) صهيل المجرة في صفحة النهر: ٧ - ٨.

(٢) المصدر نفسه : ٤٤.

(٣) الزمان والمكان في ديوان محمود درويش "أحد عشر كوكباً" ، دراسة نقدية ، بسام قطوس ، مجلة ابحاث اليرموك ، العدد ١٤ ، مجلد ١٤ ، سنة ١٩٩٦ : ٤٨.

## أ- الزمن:

تنفتح كوة الزمن على العجائبي في القص "عن طريق انفلاته من قبضة التحديد والتقويم المتعارف عليها"<sup>(١)</sup> ويتم ذلك عند خروج القص من دائرة الزمن المتحرك ودخوله في دائرة اللازم<sup>(٢)</sup> فضلاً عن أن تخلي السرد عن تسلسل الزمن المنطقي أو مألوفية جريانه من خلال تداخل الأزمنة، إذ لا تسير الأزمنة سيراً تصاعدياً، وإنما تتتسابق فيما بينها وتتنافس. ينهض القص في قصة (حورية وادي ظهر) على ثانية الماضي / الحاضر، وذلك عبر استحضار الماضي في الحاضر، وعلى هذا الأساس يفقد الزمن تسلسله المنطقي المألوف ويكتسب عجائبيته، إذ يبرز الماضي من خلال المرأة المجهولة.

"ففي من أنت؟"

"أنا شقيقة الزمن".

"من أي عصر أنت؟"

"من عصرهم وليس يحدني زمان".

"عصر من؟ أتغنين الأجداد؟ لم تجب واكتفت بلوبي رأسها يميناً وشمالاً"<sup>(٣)</sup>.

يكشف هذا الحوار المقتنص بين القاص والمرأة عن اشتباك زمني بين الحاضر الذي يمثله القاص والماضي الذي تمثله المرأة، ويجسد هذا الاشتباك نقطة تشكل الزمن العجائبي في النص، ويأتي هذا الزمن العجائبي لرصد الواقع السلبي الذي يعيشه المجتمع اليمني المعاصر، فحضور المرأة المنتمية إلى الماضي هنا يشكل بؤرة مقارنة بين الماضي والحاضر، ونجد أن الماضي يظهر إزاء الحاضر في النص بصورة ايجابية مشرقة.

"نظرتُ إليها كانتْ تتسلق الجبالَ برشاشةِ غزالٍ فلاحقتها وكلما دخلتْ بين الزروع والأشجارِ ازدادتْ نشاطاً فإذا دخلتْ بين شجيراتِ القاتِ اضطربتْ كمنْ يوشكُ أن يسقطَ على الأرضِ من شدةِ الإعياءِ كانتِ الشمسُ قدْ أفتلتْ ولحقَ بها الشفقُ وأوشكتْ أن ندركَ

(١) العجائبي في المخيال السردي في ألف ليلة وليلة، سميرة بن جامع، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة الحاج لخضر، سنة ٢٠١٠ :٦٢.

(٢) ينظر: العجائبية في رواية ليالي ألف ليلة لنجيب محفوظ: ١٣١.

(٣) صهيل المجرة في صفحة النهر: ٤٢-٤٣.

القمة، قالتْ : أسرع قبلَ أن يرحل الراكب فإني أسمع صوتَ الحادي ، لما وصلنا إلى القمة نظرتُ من أعلى الجبل فإذا خيولٌ تصوّلْ وتتجولُ وإذا الصعائِنُ منشغلات بالرحيل والجمال تحملُ الأثقال وعلى كثيرٍ من الإبل القراطيس والكتب وجبار تملأ الوادي صهيلًا ، وفرسان الكر والفر يبارزون بالسيف ويلاعبون بالرمح الأقران والأنداد ، قالتْ :  
\_ هاهم أهلي الأقیال حيث أنتمي فوداعاً<sup>(١)</sup>.

يحيى هذا المقطع من النص القصصي كيفية رجحان كفة ميزان المقارنة لصالح الماضي، وذلك عبر تركيزه على إبراز جوانب من التقدم العلمي والثقافي الغائب في الوقت الحاضر، إذ يعبر (قصر دار حجر) عن الإزدهار والارتفاع العماني والهندسي في حين تعبّر الجمال المتقدّلة بالكتب والقرطاسية عن مدى السعي في طلب العلم والرغبة في المعرفة، وقد عبرت صورة الفرسان والخيول والمبازرة عن معانٍ للقوة والاقتدار والجاهزية للدفاع عن الأرض والعرض المفتقدة أيضًا في الوقت الحاضر، وثمة إشارة قوية إلى المتألق في مفتتح هذا النص على سمة سلبية خطيرة مهيمنة على المجتمع اليمني المعاصر تتمثل في (القات) تلك النبتة المتداولة بين أفراد المجتمع اليمني ولها دور سلبي عليه أشبه بدور المخدرات.

#### بـ- المكان:

لا يمكن إغفال خصوصية ارتباط المكان بتجربة القاص الحياتية في قصص صهيل المجرة، فالقصاص الفهادي اعتمد - في الغالب - على تشكيل أماكنه القصصية من أماكن حقيقة واقعية زارها وعايشها سواءً أكانت في العراق أم في اليمن، ولا شك هنا أن القاص يستثمر جانباً من سيرته الشخصية في الكتابة الإبداعية وهذا أمر مأثور عند كثير من الكتاب المبدعين غير أن أهمية هذه الأماكنة في قصص الفهادي لا تكمن في علاقتها بالواقع بل على العكس تماماً، إذ تكتسب هذه الأماكنة قيمتها الفنية الجمالية مما منحتها إياها مخيلة القاص من أبعاد لا واقعية أدخلتها في خانة العجائبي.

(١) المصدر نفسه: ٤٤.

تبعد سلطة المكان في قصة (حورية وادي ظهر) واضحة جداً للمتلقى، إذ يتجلّى المكان في عنوان النص القصصي، ويحتلّ وصفه الذي يستهلّ به المتن ما يقارب (٤٠٪) من النص، ويأخذ هذا الوصف دور الكشف عن الأبعاد الجغرافية والطوبوغرافية فضلاً عن إجلاء الجانب العجائبي فيه.

يعتمد الفاصل على تشكيل عجائبية المكان عبر أسلوباته، وذلك من خلال توثيقه بحزمه من الإحالات والمرجعيات التي تسمى باسمة عجائبية " وعلى رأي الفلاكيين لظهور الشمس من خلاله في أبراج السعد وأبراج النحس، وتقول العوام سميّ(ظهرا) لظهور الجنيات في سفوحه وجنباته فهو شقيق لوادي (عقبر) ويقول العراف سميّ ظهرا لظهور ساكنه فمن سكنه نال الفوز والظفر والغلبة ، وقال معتبر الرؤيا: من رأى نفسه في قعر وادي ظهر فقد أظهره الله على عدوه بقدر معكوس المسافة من قعره إلى قمة جبله، فإن رأى نفسه يؤذن فيه بلغ الرياسة في قومه بقدر مدى صوته "(١)".

نلاحظ أن عجائبية المكان تتكتّف في مع كل تفسير يقدم للكشف عن سبب تسمية الوادي، فهو سمي بذلك لظهور الشمس من خلاله في أبراج السعد والنحس ولا شك أن هذه خاصية ترقى بالمكان إلى الأفق العجائبي، ولعل التعليل الثاني والثالث المقدم لسبب التسمية ينبع بعجائبية المكان بصورة أكثر إجلاء، إذ سمي بذلك لظهور الجنيات فيه أو لأن ساكنه يظهر على الناس فينال الفوز والظفر ، ويبدو أن الفاصل الفهادي قد حاول من خلال منح المكان سمة عجائبية جعله البؤرة السببية والمنطقية التي يمكن للمتلقى إرجاع كل ما سيلاقيه من أحداث وشخصيات عجائبية.

تصطف مجموعة قصص (صهيل المجرة في صفحة النهر) إلى جانب المجاميع القصصية العربية الجادة التي تحاول إيجاد قواعد جديدة للكتابة الإبداعية القصصية تخرج بها من الأطر التي رست عليها بفعل التأثير الغربي من ناحية، ومن ناحية ثانية تجسد خصوصية الهوية العربية، وذلك عبر استثمار أساليب أو أنماط من الحكي تستمد أصولها من الموروث العربي القديم، وقد سلط البحث الضوء على أهم وابرز هذه الأساليب أو الأنماط في قصص المجموعة ألا وهي سمة العجائبي، إذ تهيمن هذه السمة على قصص

(١) المصدر نفسه: ٣٩ - ٤٠

المجموعة كلها، ونجد أن القاص الفهادي سعى إلى الانفتاح "على ما هو جوهرى في عقل الأمة وضميرها وتاريخها وموروثها وفلكلورها، وعلى ما تختزنه من قوى روحية عميقة"<sup>(١)</sup> حين ارتكز في تأسيس الحكي العجائبي على مراجعات أدبية عربية قديمة مثل حكايات ألف ليلة وليلة ورسالة الغفران فضلاً عن المراجعات الدينية الإسلامية التي تبدو جلية في نصوص المجموعة.

---

(١) المقموع والمسكوت عنه في السرد العربي: .٩١

## ***The Miraculous Features in Collection of Stories - Saheel***

***Almijarah Fee Safhat Alnahr***

***Asst. Dr.Abed ALghalk S. Gumian***

### **Abstract**

The Miraculous Features dominate on the Collection of Stories “Sahil Al-Mejarrah fi Safhat Al-Nahr”. So, this feature has been observed at various levels of text structure like : Titles, characters, event and space.

The story teller ,Al-Fahadi ,via investing the miraculous in the titles , attempts to draw the receiver’s attention to find an approach to the narration environment that is based on the miraculous from one hand, and expanding the interpretive horizon of the text via paving the way to the symbolic sense ,especially via the first textual threshold from the other hand.

The study reveals the overwhelming of the miraculous characters on the narrative content of the collection. In addition, we observe great variety in presenting the miraculous characters .We observe , in the narrative content, the supernatural characters besides the miraculous natural characters at all their kinds. We can relate the reason behind this adversity of the miraculous characters to the different contents dealt within the collection. There is no doubt that the narrative content plays an effective role in selecting the essential elements of the story which include the characters.

The research studies the strategy adopted by Al-Fahadi ,the story-teller, especially in presenting the miraculous event lies in opening the narration with a natural event closer as much as possible to the reality than to the fiction. However, he surprises the receiver in the middle or the end of the story by emerging the miraculous event causing a kind of surprise. He , via this kind of style, works to increase the receiver’s reaction with the narrative text.

Some of the stories in the collection “ Sahil Al-Mejarrah fi Safhat Al-Nahr” , touches strongly the miraculous spaces . We find time achieves its wonderfulness within the collection via transcending the familiar reasonable sequence .Via turning place into a legend , the story teller achieves place wonderfulness .